



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Представление Генеральной Ассамблее советских космонавтов — подполковника Гагарина и г-жи Терешковой	11
Пункт 80 повестки дня: Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций	11

Председатель: г-н Карлос СОСА РОДРИГЕС (Венесуэла)

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ
СОВЕТСКИХ КОСМОНАВТОВ — ПОДПОЛКОВНИКА
ГАГАРИНА И Г-ЖИ ТЕРЕШКОВОЙ

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем мы приступим к прениям по пункту повестки дня, который нам предстоит обсудить сегодня утром, я хочу объявить членам делегаций о присутствии в этом зале космонавтов Союза Советских Социалистических Республик — подполковника Юрия Гагарина, первого жителя нашей планеты, который 12 апреля 1961 года совершил оборот вокруг Земли менее чем за два часа, и младшего лейтенанта Валентины Терешковой, первой в мире женщины, которая 16 июня 1963 года покорила космос, совершив 48 витков вокруг Земли за семьдесят один час, пролетев в общей сложности 1 200 000 миль.

2. Эти два исследователя космического пространства были приглашены Генеральным Секретарем посетить Организацию Объединенных Наций, и сейчас они присутствуют здесь вместе с делегацией Союза Советских Социалистических Республик. Мне доставляет большое удовольствие представить вам младшего лейтенанта Валентину Терешкову и подполковника Юрия Гагарина.

Председатель спускается с подиума, чтобы приветствовать космонавтов, которые затем в сопровождении Начальника секции протокола покидают зал заседаний Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 80 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Проект резолюции по этому пункту повестки дня представлен Албанией и Камбоджей (A/L.427 и Add.1).

4. Г-н ШТЮЛА (Албания) (*говорит по-французски*): Вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, к обсуждению которого Генеральная Ассамблея приступает сегодня, имеет огромное значение для Организации Объединенных Наций и для дела международного мира и сотрудничества. Этот вопрос не является новым или незнакомым для государств — членов Организации, поскольку он стоит в повестке дня Генеральной Ассамблеи с 1 октября 1949 года, когда залпы орудий на площади Тяньаньмынь в Пекине возвестили всему миру о победе социалистической революции в Китае и о рождении Китайской Народной Республики. Это событие ознаменовало собой коренной поворот в многовековой истории великого китайского народа и имеет всемирно-историческое значение.

5. Только Организация Объединенных Наций — и мы с сожалением отмечаем это — продолжает закрывать глаза на существующее положение и по-прежнему игнорирует и не принимает в свои ряды величайшую в мире страну — Китайскую Народную Республику. Еще хуже то, что вопреки всякой логике и справедливости, она продолжает считать представителями Китая чанкайшистов, которые были раз и навсегда отвергнуты китайским народом в результате его победоносной революции и которые бежали на остров Тайвань под защиту штыков империалистов США.

6. Никто не может отрицать, что Организацию Объединенных Наций постиг весьма серьезный кризис в результате этой несправедливой и нереалистической позиции, навязанной ей некоторыми державами, главным образом Соединенными Штатами, с помощью машины голосования и других средств, вопреки принципам международного права и Устава, вопреки интересам Организации Объединенных Наций, вопреки желанию все увеличивающегося числа государств-членов и вопреки воле подавляющего большинства народов мира.

7. Вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций следовало решить еще на пятой сессии Генеральной Ассамблеи, когда он

был поставлен впервые¹. Вместо этого каждый год по-прежнему отрицаются неоспоримые права Китая и повторяются все те же необоснованные доводы и измышления. Однако ложь, даже если ее повторять из года в год, не становится правдой. И кто же в конечном счете страдает от этого нетерпимого положения? Сама Организация Объединенных Наций.

8. Делегация Народной Республики Албании считает, что давно пора положить конец этому крайне несправедливому и абсурдному положению, давно пора изгнать из Организации Объединенных Наций чанкайшистскую марионетку, которая захватила здесь место Китая, и давно пора пригласить единственных подлинных представителей китайского народа — представителей Китайской Народной Республики — занять их законное место.

9. Правительство Народной Республики Албании всегда придерживалось принципа универсальности Организации Объединенных Наций; последние годы оно горячо приветствовало все страны, которые, сбросив колониальное ярмо и завоевав национальную независимость в результате героической борьбы, дополнили ряды государств — членов ООН. Мы считаем весьма положительным тот факт, что с 1950 года, со времени, когда вопрос о законных правах Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций обсуждался впервые, число государств — членов Организации увеличилось с 60 до 111.

10. Однако мы не можем не отметить того упорства, с которым в течение этого периода Организация Объединенных Наций систематически препятствовала восстановлению законных прав Китайской Народной Республики в ООН, упорства, которое прежде всего наносит вред нашей Организации, а также делу, которому она призвана служить.

11. Действительно, мы не можем не вспомнить — и это неоднократно и справедливо подчеркивалось многими делегациями, — что без участия Китайской Народной Республики Организация Объединенных Наций не может быть универсальной, не может эффективно содействовать решению великих проблем нашего времени и не может быть, как предусматривается в статье I Устава, «центром для согласования действий наций» в достижении целей Устава.

12. Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций стало неотложным требованием для Организации. Настаивать на выполнении этого требования — значит бороться за справедливое дело, защищать права великого народа, бороться за укрепление Организации Объединенных Наций, международного мира и сотрудничества. Следует отметить, что из тридца-

ти пяти делегаций, которые касались во время общих прений вопроса о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций, только одна делегация высказалась против восстановления законных прав Китайской Народной Республики в этой Организации. Это справедливое дело авторитетно и убедительно поддержали представители всех районов мира.

13. Генеральная Ассамблея должна обратить особое внимание на решительную защиту этого дела некоторыми странами, такими как Бирма, Камбоджа, Непал, Индонезия, Пакистан, Афганистан и другие, которые граничат с Китайской Народной Республикой или являются ее ближайшими соседями и имеют самое полное представление об этой великой стране и ее миролюбивой политике.

14. Вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, который столь важен и неотложен с точки зрения эффективности деятельности нашей Организации в будущем, совершенно прост и ясен с юридической и процедурной точки зрения; те, кто пытается усложнить его и умышленно препятствовать его решению, наносят вред делу международного взаимопонимания и сотрудничества. Вопрос, стоящий перед нами, связан не с приемом нового государства, а лишь с признанием законного права государства, учредителя Организации Объединенных Наций и постоянного члена Совета Безопасности — Китайской Народной Республики, занять свое собственное место в Организации и с удалением чанкайшистов, которые захватили место Китая.

15. Мы считаем, что в соответствии с Уставом этот вопрос должен быть решен простым большинством голосов. Противники восстановления законных прав Китайской Народной Республики никогда не выдвигали сколько-нибудь серьезных или хорошо обоснованных доводов. Процедурные маневры, субъективные соображения и вопиющее искажение действительности в отношении внутренней и внешней политики Китайской Народной Республики не являются аргументами и не могут убедить нас.

16. Соединенные Штаты Америки упорно отвергают права Китайской Народной Республики, так как режим в этой стране, «к несчастью», не по нраву Соединенным Штатам. Это вполне естественно, поскольку китайский народ не спрашивал разрешения у Соединенных Штатов, прежде чем совершить свою социалистическую революцию. Мы знаем, однако, что причина жизненности, силы и успеха социалистической революции в Китае кроется в том, что такова воля китайского народа и его правительства, вопреки желаниям и замыслам американского империализма.

17. Не существует юридического основания или прецедента, чтобы лишать Китайскую Народную Республику ее прав в Организации Объ-

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Пленарные заседания, 277-е заседание; там же, Приложения, «Вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций».*

единенных Наций под предлогом того, что ее режим не по праву одной или несколькими державам. Такое решение подвергает опасности само будущее Организации. Решать вопрос о режиме в той или иной стране — суверенная прерогатива народа этой страны. Это внутреннее дело, и никакое вмешательство других стран или международных организаций недопустимо. В самом Уставе вполне ясно отражен этот вопрос, поскольку в пункте 7 статьи 2 предусматривается:

«Настоящий Устав ни в коей мере не дает Организации Объединенных Наций права на вмешательство в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, и не требует от членов Организации Объединенных Наций представлять такие дела на разрешение в порядке настоящего Устава...»

Что это означает? Это означает, что политический и общественный строй любой страны и любая смена правительства или строя даже путем революции — это вопросы, которые входят исключительно во внутреннюю юрисдикцию этой страны и никоим образом не изменяют ее международного статуса.

18. В случае с Китаем ни одно государство — член Организации, которому не нравится социалистический строй Китайской Народной Республики, не может использовать существование этого строя как аргумент для защиты права препятствовать восстановлению прав этой великой страны в Организации Объединенных Наций. Китайский народ не обязан отчитываться перед кем-либо по поводу своего строя. В 1949 году китайский народ сверг прежний режим угнетения и эксплуатации и создал социалистический режим. Он провозгласил создание Китайской Народной Республики. Нравится это некоторым иностранным правительствам или нет, но единственным правительством Китая в настоящее время является правительство Китайской Народной Республики. Любое правительство какого-либо государства — члена Организации вольно признавать или не признавать правительство Китайской Народной Республики и устанавливать или не устанавливать с ним дипломатические отношения. Но право Китайской Народной Республики быть представленной в Организации Объединенных Наций не может зависеть от признания ее правительства другими правительствами. Это положение уже достаточно хорошо установлено в международном праве и в практике ООН и даже находит поддержку в официальных документах Секретариата Организации Объединенных Наций.

19. Когда революционное правительство берет власть в свои руки и осуществляет свои полномочия на всей территории государства, именно это правительство имеет право представлять государство в Организации Объединенных На-

ций и во всех международных отношениях, и Организация Объединенных Наций должна прямо признать это право. В случае с Китаем только правительство Китайской Народной Республики имеет необходимую власть и полномочия, управляет всей жизнью страны и пользуется полной и горячей поддержкой 700-миллионного китайского народа. Только это правительство имеет право представлять Китай на международной арене, в том числе и в Организации Объединенных Наций, и принимать на себя и выполнять обязательства, вытекающие из Устава ООН.

20. Враги Китайской Народной Республики делают все возможное, чтобы добиться признания клики Чан Кай-ши в качестве законного и представительного правительства Китая. Это абсурдное требование не выдерживает никакой критики, и никто не верит в него, даже те, кто выдвигает его и открыто поддерживает в интересах своей несправедливой политики. Клика Чан Кай-ши, изгнанная китайским народом, бежала на остров Тайвань, где она удерживает власть под защитой иностранной державы, которая вторглась на этот остров и захватила его силой оружия. Тайвань — китайская территория и неотъемлемая часть Китайской Народной Республики — этот факт признается международными соглашениями, в том числе Каирской декларацией от 1 декабря 1943 года, под которой, в частности, стоит подпись президента Франклина Делано Рузвельта. Китайская Народная Республика имеет бесспорное суверенное право освободить эту китайскую территорию любыми средствами и воссоединить ее с отечеством.

21. Хорошо известно, что в политическом и общественном устройстве некоторых государств — членов Организации со времени принятия их в Организацию Объединенных Наций произошли глубокие изменения и что там совершились революции, которые свергли старые режимы и установили новые. Я мог бы, например, напомнить Генеральной Ассамблее о Египте, Ираке, Кубе и Йемене, не говоря уже о государственных переворотах во многих латиноамериканских странах, которые неоднократно приводили к сменам правительств. Ни в одном из этих случаев не выдвигалось каких-либо доводов в отношении прав этих стран как государств — членов Организации Объединенных Наций после смены режимов. И так это и должно быть, ибо государства, а не режимы или правительства являются членами Организации. Действительно, было бы абсурдно и недопустимо рассматривать элементы прежних режимов, свергнутых народными революциями, в качестве представителей своей страны вместо законных правительств, сформировавшихся в результате революционных изменений в этих странах.

22. Тем не менее Соединенные Штаты Америки пытаются в течение последних четырнадцати лет навязывать Организации Объединенных Наций именно такую нелепость и несправедли-

вость, сохраняя здесь, на месте Китая, чанкайшистов, которые никого не представляют. Почему по отношению к Китаю Организация Объединенных Наций придерживается крайне несправедливой позиции, в корне отличной от той, которую она занимает в подобных случаях? Почему в отношении Китая делается это несправедливое исключение? Почему в случае с Китаем мы столь грубо попираем законные права великого китайского народа, Устав и пренебрегаем жизненными интересами Организации Объединенных Наций? По какому праву и на каком основании правительство Соединенных Штатов пытается в течение ряда лет навязывать Организации Объединенных Наций свою отрицательную позицию в этом вопросе в нарушение Устава и общепризнанных принципов международного права и в ущерб нашей Организации?

23. Многие делегации справедливо и решительно высказываются против таких методов и такого нетерпимого положения; они требуют уважения законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, соблюдения Устава и норм права, они требуют защиты авторитета и интересов Организации Объединенных Наций.

24. Положение, создавшееся в Организации Объединенных Наций в связи с вопросом о представительстве Китайской Народной Республики, не делает чести ООН, и с ним должно быть покончено. Организация Объединенных Наций не должна быть инструментом политики той или иной державы. А ведь именно упорная враждебная политика Соединенных Штатов Америки в отношении Китайской Народной Республики является подлинной и единственной причиной нетерпимого положения в Организации Объединенных Наций. Правящие круги Северной Америки не хотят признать или понять великой правды китайской революции. Они не могут смириться с признанием того факта, что Китай навсегда порвал с капиталистической системой, что он навсегда перестал быть колонией и добычей империалистов, что он полностью и окончательно вступил на путь социализма; они не могут смириться с признанием даже того факта, что он стал большой силой и крупным международным фактором в деле социализма.

25. Соединенные Штаты все еще мечтают отвоевать позиции, которые они навсегда потеряли в Китае, и используют все средства, включая агрессию, для достижения этой цели. Чтобы замаскировать и оправдать свою антикитайскую политику, они необоснованно обвиняют Китайскую Народную Республику в осуществлении агрессивной политики. Факты, однако, совершенно очевидны. Не Китай вторгся во Флориду и Эллис-Айленд близ Нью-Йорка, послал свой военный флот к американским берегам или заключил пакты и создал целую сеть военных баз

вокруг США, а Соединенные Штаты Америки вторглись на Тайвань и другие китайские острова, оккупировали их силой оружия и превратили в базы для провокаций и интервенции против Китайской Народной Республики.

26. Именно Соединенные Штаты грубо вмешиваются во внутренние дела Китая, совершают опасные провокационные действия против территориальной целостности и национального суверенитета Китая, вооружают, направляют и подстрекают своих лакеев, клику Чан Кай-ши, к совершению агрессивных актов против КНР, именно они создали целую систему агрессии против Китайской Народной Республики — систему, включающую военные пакты, такие как СЕАТО, АНЗЮС² и пакт с Японией³, 7-й флот, который совершает провокационные маневры вблизи китайских вод, бесчисленные военные базы, — некоторые из них даже оснащены ядерным оружием, — размещенные в ряде стран по соседству с Китаем, и т. д.

27. На международной арене Соединенные Штаты проводят неистовую кампанию фальшивых обвинений и клеветы против Китайской Народной Республики и ее миролюбивой внешней политики. Они стремятся лишить Китай его законных прав в Организации Объединенных Наций и в других международных организациях и делают все от них зависящее, чтобы воспрепятствовать развитию дружественных отношений между Китаем и другими странами. Соединенные Штаты проводят бешеную пропагандистскую кампанию с целью мобилизации общественного мнения против нового Китая, с тем чтобы оправдать свою собственную воинственную, агрессивную политику в отношении этой страны; они распространяют абсолютно надуманную теорию «двух Китаев», с помощью которой пытаются добиться признания Тайваня «независимым государством». Это измышление является частью заговора США, направленного на то, чтобы расчленить Китай, отторгнуть от него Тайвань и увековечить оккупацию китайского острова.

28. Соединенные Штаты продолжают интенсифицировать самым опасным образом свою агрессивную политику на Дальнем Востоке, и особенно политику, направленную против Китайской Народной Республики. Все упомянутые ранее враждебные действия имеют целью усилить эту политику, и Соединенные Штаты хотят использовать и Организацию Объединенных Наций в качестве инструмента своей антикитайской политики. Мы считаем эту политику несовместимой с обязательствами, возложенными на государства — члены Организации Объединенных Наций, и создающей реальную угрозу

² Договор о взаимной безопасности между Соединенными Штатами Америки, Австралией и Новой Зеландией, подписанный в Сан-Франциско 1 сентября 1951 года.

³ Договор о взаимном сотрудничестве и безопасности между Соединенными Штатами Америки и Японией, подписанный в Вашингтоне 19 января 1960 года.

международному миру и безопасности. Поэтому долг Организации Объединенных Наций — осудить эту политику самым решительным образом и навести порядок в собственном доме, изгнав чанкайшистских марионеток и пригласив представителей Китайской Народной Республики занять место Китая во всех органах ООН.

29. Правительство Народной Республики Албании, так же как и правительства других миролюбивых стран, которые уже неоднократно высказывали свои взгляды по этому вопросу, резко осуждает агрессивную политику Соединенных Штатов Америки по отношению к Китайской Народной Республике, безоговорочно поддерживает неоспоримое право Китайской Народной Республики освободить Тайвань и другие китайские острова и отвергает абсурдную и тенденциозную так называемую теорию «двух Китаев», которая обречена на провал. В мире существует только один-единственный, неделимый Китай — Китайская Народная Республика, — и только одно китайское правительство — правительство Китайской Народной Республики. Любое правительство, закрывающее глаза на эту действительность, проявляет отсутствие политического реализма, которое недопустимо для правительства, сознающего свою ответственность.

30. Китайская Народная Республика — миролюбивая социалистическая страна и великая активная мировая держава, которая стала весьма важным фактором международной жизни. Она выступает на стороне всех миролюбивых стран, больших или малых, против империалистической политики войны и агрессии и находится в авангарде борьбы за защиту мира, национальное освобождение угнетенных народов, международное сотрудничество и прогресс человечества.

31. Китайский народ является наследником славной тысячелетней истории. Веками он освещал человечеству путь к прогрессу и цивилизации и сделал огромный вклад в развитие мировой культуры. Он никогда не склонял головы под тяжестью гнета и эксплуатации. Его история — это история борьбы и восстаний против феодальной и империалистической агрессии, особенно в течение последних ста лет. После длительной и героической борьбы великий китайский народ, руководимый своей Коммунистической партией, сверг в 1949 году господство империализма, феодализма и компрадорской буржуазии и создал Китайскую Народную Республику. Китайский народ завоевал свою национальную и социальную свободу и достойное место в мире и вступил на путь строительства нового общества, в котором не будет угнетателей или угнетенных, эксплуататоров или эксплуатируемых, — социалистического общества.

32. Империалисты проливают крокодиловы слезы по поводу нынешнего образа жизни китайского народа. Они оплакивают этот народ потому, что он освободился от национального и со-

циального угнетения, от голода, унижений, эксплуатации и варварского феодального и империалистического господства. Подлинной причиной того, почему они проливают слезы, служит тот факт, что они потеряли Китай, который является одним из богатейших в мире источников сырья и рабочей силы и который был одним из крупнейших в мире рынков сбыта их готовой продукции. Они проливают слезы потому, что они потеряли свои прибыльные концессии, которые были государствами в государстве, и потому, что китайский народ — это больше не товар, который продается и покупается, а свободный народ, хозяин своей жизни.

33. Этот гигантский народ, свободный от цепей и сплоченный вокруг своей партии и демократического правительства, посвящает ныне свою громадную энергию и редкостный талант делу мирного строительства во всех областях, в то же время бдительно охраняя свою Родину и свои исторические завоевания. За последние четырнадцать лет новый Китай, на который не действует клевета тех, кто желает ему только плохого, добился коренных изменений во всей жизни страны и выполнил великие задачи.

34. В течение трех лет после победы революции центральное народное правительство успешно осуществило реконструкцию национальной экономики и провело земельную реформу, которая позволила распределить 46 миллионов гектаров земли среди 300 миллионов крестьян, имевших лишь немного или совсем не имевших в прошлом собственной земли.

35. Благодаря своему первому пятилетнему плану Китайская Народная Республика в основном завершила реорганизацию промышленности и торговли, переведя их на рельсы социализма. Второй пятилетний план, который начался в 1958 году, характеризовался «большим скачком», значительно увеличившим производственные ресурсы страны. В 1960 году, за два года до окончания пятилетки, китайский народ выполнил основные задачи второго пятилетнего плана в области промышленного производства.

36. Китай заложил основы своей индустриализации. Полностью исчезла безработица. Благополучие народа улучшается с каждым днем, большой толчок получило развитие образования и культуры. За десять лет около 100 миллионов неграмотных научились читать и писать. Начальным образованием охвачено все население страны. Теперь в Китае в восемь раз больше студентов, чем в 1949 году, а за последние четырнадцать лет китайские высшие учебные заведения окончили 1 100 000 студентов.

37. В прошлом стихийные бедствия, подобные тем, которые имели место в Китае в 1959—1961 годах, были поистине катастрофическими; они унесли миллионы жизней и разрушали хозяйство страны. Теперь, однако, благодаря социалистической системе и системе народных коммун последствия таких стихийных бедствий

успешно преодолеваются. Ныне никто не умирает от голода, и даже в эти трудные годы были приняты меры для укрепления и модернизации сельского хозяйства в будущем. Результаты этих усилий уже налицо. Китайский народ, который мужественно и самоотверженно преодолевает вековую отсталость и ликвидирует печальное наследие империалистического гнета и длительной эксплуатации, строит теперь новую, счастливую и процветающую жизнь, не смотря на блокады, давление и нападки со всех сторон.

38. Те самые люди, которые выступают с нападками и готовят войну против Китайской Народной Республики, бесстыдно обвиняют ее в проведении агрессивной политики. Чтобы скрыть титаническую работу в области мирного строительства и миролюбивую политику Китая, они опустили до того, что заимствуют клевету из пропагандистской машины Геббельса и пускают в ход все инструменты лжи и всяческую клевету, которые они могут выискать, невзирая на ресурсы и средства, необходимые для подрывной антикитайской деятельности. Только те, кто не обладает чувством реальности и ослеплен ненавистью к Китайской Народной Республике и к коммунизму, могут иметь наглость клеветнически утверждать, что Китайская Народная Республика выступает за развязывание ядерной войны для обеспечения победы коммунизма во всем мире.

39. Но честные здравомыслящие люди и народы всего мира не позволят обмануть себя такой чудовищной клеветой. Они знают, как отличить правду от лжи; они знают, что в действительности Китайская Народная Республика является жертвой агрессивной политики империализма. Они хорошо знают, поддерживают и приветствуют героический китайский народ, мудрую политику мира, проводимую его правительством, и историческую роль Китайской Народной Республики в деле мира, свободы, демократии и социализма, и они с негодованием отвергают недостойную клевету по адресу Китая.

40. Китайская Народная Республика последовательно и настойчиво проводит политику мира и дружбы со всеми странами, особенно со своими соседями. Хорошо известна та роль, которую она сыграла в выработке пяти принципов мирного сосуществования между государствами с различными социальными и политическими системами, и та роль, которую она сыграла на Бандунгской конференции⁴. Китай неуклонно и непоколебимо придерживается этих принципов. В настоящее время он поддерживает нормальные дипломатические отношения с 42 государствами; почти все они являются членами Организации Объединенных Наций; он осуществляет торговлю со 110 государствами и раз-

⁴ Конференция стран Азии и Африки, проходившая в Бандунге с 18 по 24 апреля 1955 года.

вивает культурные и дружественные отношения со 163 различными странами и районами мира. Он заключил договоры о дружбе или о дружбе и взаимном ненападении с Йеменом, Бирмой, Непалом, Афганистаном, Гвинеей, Камбоджей, Индонезией и Ганой.

41. Правительство Китайской Народной Республики прилагает неустанные усилия в интересах всеобщего мира и безопасности с целью устранения угрозы новой мировой войны. Оно решительно поддерживает право всех народов на национальное освобождение и самоопределение, оно является непоколебимым борцом за уничтожение колониализма во всех его формах.

42. Китайское правительство всегда высказывалось за всеобщее разоружение и, как указывалось в его заявлении от 31 июля 1963 года и в письме премьера Государственного совета Китайской Народной Республики Чжоу Энь-ляя от 2 августа 1963 года, адресованном главам правительств всех стран мира, Китайская Народная Республика выступает за запрещение всех видов ядерных испытаний и за запрещение и полное и безоговорочное уничтожение ядерного оружия. С этой целью оно предложило созвать совещание глав правительств всех стран и выдвинуло ряд конкретных мер, включая создание безъядерных зон в различных частях земного шара.

43. Правительство Китайской Народной Республики внесло ценнейший вклад в заключение перемирия в Корее и Индокитае и заключение Соглашения по Лаосу⁵. В 1958 году с согласия Корейской Народно-Демократической Республики оно вывело из Кореи китайских добровольцев, тогда как Соединенные Штаты Америки все еще держат свои войска в Южной Корее.

44. Осуществляя принцип урегулирования споров и нерешенных вопросов путем переговоров, правительство Китайской Народной Республики проявляет необыкновенное терпение. Оно прилагает постоянные усилия, как о том свидетельствуют продолжающиеся уже несколько лет переговоры с Соединенными Штатами, для того чтобы добиться мирного освобождения Тайваня и вывода войск США с острова и из Тайваньского пролива. В духе полного взаимопонимания оно урегулировало пограничные вопросы с Бирмой, Непалом, Монголией, Пакистаном и Афганистаном. Оно последовательно стремится урегулировать такими же мирными средствами пограничный конфликт с Индией, и следует ожидать, что правительство Индии подойдет к решению этого вопроса с тех же позиций.

45. Народная Республика Албания, которую связывают с Китайской Народной Республикой узы крепкой дружбы и братского сотрудничества, решительно поддерживает неуклонную

⁵ Декларация о нейтралитете Лаоса и протокол, подписанные в Женеве 23 июля 1962 года.

политику мира, проводимую китайским правительством, и рассматривает его усилия, направленные на укрепление мира и международного сотрудничества, как вклад первостепенной важности при существующей ныне обстановке в мире.

46. 1 октября 1963 года Китайская Народная Республика вступила в пятнадцатый год своего существования. Прилагаемые ею усилия открывают перед ней блестящее будущее. Она стала бастионом мира и прогресса в Азии и во всем мире. Она решительно идет к новым, еще более блестящим победам, которых ей искренне желают ее подлинные друзья, все друзья мира и прогресса.

47. Ни один логично мыслящий человек, ни одно правительство, которое проявляет реализм в своей политике и стремится обеспечить авторитет Организации Объединенных Наций и добиться, чтобы эта Организация могла эффективно содействовать решению международных проблем, не могут более допускать, чтобы Организация Объединенных Наций подвергала остракизму такую страну, как Китайская Народная Республика, население которой составляет четверть населения земного шара и которая обладает колоссальным потенциалом экономических и людских ресурсов, которая добилась замечательных успехов в мирном строительстве и семимильными шагами идет вперед, стремясь превратить Китай в могучее социалистическое государство с современной промышленностью, сельским хозяйством, культурой и техникой. Было бы недопустимо, если бы Организация Объединенных Наций не воспользовалась в ближайшее время огромным и необходимым вкладом такой великой миролюбивой державы, как Китайская Народная Республика, страна, которая стала ныне решающим фактором защиты интересов мира и миролюбивых и свободлюбивых стран и народов.

48. Делегация Народной Республики Албании хотела бы подчеркнуть, выступая перед Генеральной Ассамблеей, что, по мере того как проходят годы и изменяется обстановка в мире, становится все более необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций отвергла раз и навсегда резко отрицательную и враждебную позицию Соединенных Штатов в этом вопросе и незамедлительно восстановила законные права Китайской Народной Республики в Организации.

49. Перед народами мира и самой Организацией Объединенных Наций стоят весьма серьезные проблемы. Агрессивная политика империализма угрожает свободе народов, а также международному миру и безопасности. Сегодня на повестке дня истории стоят такие решающие вопросы, как всеобщее и полное разоружение, окончательная ликвидация капитализма, принятие мер для оказания помощи слаборазвитым странам в их экономическом и культурном развитии и международное сотрудничество в об-

ласти торговли, культуры, науки и техники. Без участия Китайской Народной Республики не может быть решена ни одна крупная международная проблема нашего времени, и это факт, который должны признать самые ярые противники Китайской Народной Республики и уж, конечно, Организация Объединенных Наций.

50. Правительство Китайской Народной Республики официально заявило, что оно не считает себя связанным каким-либо международным соглашением, заключенным без его участия и не подписанным его официальными представителями. Вполне понятно, что это правительство не сможет участвовать в работе какого-либо органа, созданного Организацией Объединенных Наций, или в какой-либо конференции, созванной Организацией или состоявшейся по ее предложению или инициативе, до тех пор пока место Китая в ООН будет занимать марионеточный режим Чан Кай-ши.

51. Было бы, несомненно, излишне повторять, что восстановление прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций принципиально важно в интересах самой Организации. Китайский народ идет вперед по пути социализма, а Китайская Народная Республика развивается и крепнет как могущественное и миролюбивое социалистическое государство, несмотря на то что она не представлена в Организации Объединенных Наций. С другой стороны, Организация не может функционировать нормально без Китайской Народной Республики, так же как она не может рассматривать без нее крупные международные проблемы и эффективно содействовать их решению.

52. Правительство Албании считает, как было сказано с этой трибуны председателем Совета министров Народной Республики Албании г-ном Мехметом Шеху, что

«решение этой проблемы нельзя больше задерживать, если мы хотим осуществления основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций, если мы хотим, чтобы принцип универсальности Организации не остался на бумаге, если мы хотим укрепления мира и международного сотрудничества, если мы хотим, чтобы наша Организация была поставлена в такое положение, которое позволит ей решать великие международные проблемы» (884-е заседание, пункт 44).

53. Делегация Народной Республики Албании считает, что в интересах осуществления целей и принципов Устава, в интересах укрепления Организации Объединенных Наций и в интересах мира и международного сотрудничества Генеральная Ассамблея обязана на данной сессии вынести решение о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в нашей Организации.

54. С этой целью и в надежде на это наша делегация по поручению правительства Народной Республики Албании имеет честь представить Генеральной Ассамблее проект резолюции (A/L.427 и Add.1), к которому в качестве соавтора присоединилась Камбоджа. Проект резолюции гласит:

«Генеральная Ассамблея,

считая восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций необходимым для укрепления Организации и для дела, которому она обязана служить согласно Уставу ООН,

учитывая, что только представители правительства Китайской Народной Республики компетентны представлять Китай в Организации Объединенных Наций и во всех ее органах,

1. *постановляет,* что представители Чан Кай-ши, которые незаконно занимают место Китая в Организации, должны быть немедленно удалены из всех органов Организации Объединенных Наций;

2. *приглашает* правительство Китайской Народной Республики прислать представителей, чтобы занять место Китая в Организации Объединенных Наций и во всех ее органах».

55. Делегация Народной Республики Албании выражает надежду, что Генеральная Ассамблея, проявив высокое чувство ответственности, преодолее искусственные препятствия, поставленные на ее пути, и, приняв проект резолюции максимально возможным большинством голосов, решит этот вопрос, имеющий жизненно важное значение для Организации Объединенных Наций. Тем самым она удовлетворит справедливые требования всех миролюбивых стран и народов и окажет великую услугу делу Организации Объединенных Наций, делу мира, взаимопонимания народов и международного сотрудничества.

56. Г-н ЛЮ (Китай) (*говорит по-английски*): Выходя на эту трибуну, я не могу не задуматься над тем, как изменилась обстановка с того времени, когда в этой Ассамблее в последний раз обсуждался так называемый вопрос о представительстве Китая. В прошлом году прения открыл представитель Советского Союза (1156-е заседание) и в своей обычной манере пустился в пылкие рассуждения по поводу требований китайских коммунистов в отношении места Китая в Организации Объединенных Наций. В этом году по странной иронии судьбы Советский Союз счел целесообразным остаться в стороне и возложить всю тяжесть борьбы за дело коммунистического Китая на страну, которая, насколько мне известно, занимает довольно незавидное положение в коммунистическом лагере. Всего три месяца назад Центральный комитет КПСС в своем открытом письме всем пар-

тийным организациям и членам партии сказал следующее о той роли, которую играет Албания по отношению к китайским коммунистам:

«Подавляющее большинство коммунистических и рабочих партий решительно осудило эту антиленинскую деятельность албанских руководителей... Руководители КПК», — то есть коммунистическая партия Китая — «предприняли все, чтобы использовать албанских руководителей в качестве своего рупора».

Именно этот «рупор» только что услаждал наш слух рядом фантастических утверждений о достоинствах китайских коммунистов. Я не думаю, что лерепевы «рупора» можно принимать всерьез. Это в основном все те же сплетения лжи, абсурда и искажений, из которых уже был соткан меморандум, требующий включения данного пункта в повестку дня. Поскольку я уже имел возможность остановиться на албанском меморандуме в своем кратком выступлении в Генеральном комитете (153-е заседание), я не собираюсь утомлять делегатов Ассамблеи повторением сказанного мною в этой связи. В настоящий момент я хотел бы рассмотреть ряд аргументов, чаще всего выдвигаемых некоторыми делегациями в поддержку предоставления места китайским коммунистам.

57. Одним из таких аргументов является аргумент о «реализме». Защитники этой точки зрения утверждают, что существование коммунистического режима в континентальном Китае является реальной действительностью и должно быть поэтому признано как таковое. Но вопрос, стоящий перед Ассамблеей, заключается не в этом. Речь идет не о том, существует коммунистический режим или нет; речь идет о том, может или не может этот режим представлять китайский народ в Организации Объединенных Наций. Я считаю, причем я заявляю об этом со всей категоричностью, что он не может представлять китайский народ в Организации Объединенных Наций.

58. Китайский коммунистический режим пришел к власти в континентальном Китае не с согласия китайского народа, а в результате кровопролития. Он пришел к власти в результате советской агрессии против Китая — марионеточное создание, которое превратилось во Франкенштейна и стало угрозой даже для своего творца. Со времени своего создания в 1949 году этот режим развил страшную систему репрессий и надзора, террора и пыток, подобной которой никогда не знала история. Миллионы и миллионы неповинных людей были убиты. Миллионы были осуждены на медленную смерть в тюрьмах и трудовых лагерях. С 1958 года этот режим обрек весь китайский народ на голод и голодную смерть в результате так называемой политики «трех красных знамен»: генеральной линии на социалистическое строительство, «большого скачка» и народных коммун. Разве это не является также реальной действитель-

ностью? Разве может тот, у кого есть совесть, сказать, что этот режим, который ведет неумолимую и безжалостную войну против народных масс и совершает так много ужасных преступлений против них, может представлять их в Организации, одной из главных целей которой является защита прав человека и основных свобод? Мой ответ — категорическое «нет».

59. Выдвигался, однако, довод, что даже если этот режим представляет собой бесчеловечную тиранию, остается фактом то, что он осуществляет эффективный контроль над огромной территорией и огромным населением. Его нельзя исключить из мирового сообщества по чисто моральным соображениям.

60. Тем, кто пренебрегает моральными факторами, я скажу так: высокие принципы, воплощенные в Уставе — это сугубо моральные принципы. Если вы лишаете Организацию Объединенных Наций ее моральной основы, вы лишаете ее всего ее значения и влияния.

61. Что же касается эффективного контроля, то в действительности это не так. Четырнадцать лет беспрестанного террора не смогли уничтожить стремления китайского народа к свободе. Он никогда не прекращал борьбы против своих угнетателей и будет продолжать вести борьбу до победного конца. Те, кто бойко рассуждает об эффективном контроле, не могут не создавать того факта, что под поверхностью бурлит и клокочет море яростного негодования и ненависти. Это становится все очевиднее с каждым днем.

62. В самой Коммунистической партии Китая появляются в последнее время растущие признаки смятения и развала. Ее руководители, очевидно, потеряли чувство реальности. В рядах партии царят пессимизм и оппортунизм, разворачивается фракционная борьба. В армии растет недовольство. Нет оснований полагать, что коммунизм в Китае сохранится.

63. Тот факт, что положение в континентальном Китае становится все более неустойчивым, подтверждается иностранным обозревателем, который известен своей беспристрастностью и пронизательностью. В своем сообщении из Гонконга от 3 октября 1963 года этот обозреватель писал:

«У специалистов — наблюдателей по Китаю, которые занимаются здесь в Гонконге, этим трудным делом, в прошлом году стала заметна одна довольно интересная тенденция. Короче говоря, начинают возникать сомнения относительно будущей устойчивости коммунистического режима в Китае. Это тем более поразительно, что о подобных сомнениях никто не слышал от наблюдателей по Китаю ни в 1961, ни в 1962 году, когда бредовые идеи «большого скачка» привели коммунистический Китай на грань катастрофы».

64. Не может, следовательно, быть сомнений в том, что коммунистический контроль на континенте отнюдь не эффективен. Фасад коммунистической власти держится на одном только насилии.

65. Еще один часто выдвигаемый аргумент — это аргумент принципа универсальности. Говорят, что ООН как всемирная организация должна быть возможно более универсальной по своему составу. Если это так, то спрашивают: как можно не допускать в нее китайских коммунистов?

66. В ответ на это я вынужден заявить, что какая бы лирика ни разводилась вокруг принципа универсальности, он, собственно говоря, не является одним из основных принципов Устава. Универсальность — это количественный критерий при решении вопроса о приеме в члены Организации. Следовательно, хотя универсальность сама по себе желательна, она все же не является веским доводом в пользу предоставления места в Организации Объединенных Наций китайским коммунистам. В этот вопрос была внесена полная ясность, когда целый ряд государств — членов этой Ассамблеи настаивал на том, что необходимо удовлетворять некоторым конкретным условиям, чтобы стать членом Организации Объединенных Наций, и что цель универсальности необходимо принимать во внимание наряду с условиями, изложенными в самом Уставе.

67. Покойный Даг Хаммаршельд в своем введении к годовому докладу, написанном им незадолго до его трагической гибели, сделал следующее предостережение:

«Я твердо убежден, что любой результат, купленный ценой компромисса с принципами и идеалами Организации в результате отступления перед силой, нарушения справедливости, пренебрежения к общим интересам или пренебрежения к правам человека, куплен слишком высокой ценой. И это потому, что компромисс в отношении принципов и целей ослабляет Организацию, являясь в какой-то степени прямой потерей для будущего, которая не может быть возмещена никакой непосредственно достигнутой выгодой»⁶.

Это мудрые слова. Предоставить место китайским коммунистам ценой компромисса с принципом качественного критерия, записанного в Уставе, — значит ослабить Организацию Объединенных Наций.

68. Что это за качественный критерий? Он заключен в слове «миролюбивый». Является ли китайский коммунистический режим «миролюбивым» с точки зрения того значения, какое придается этому слову в Уставе? Конечно, нет.

⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Дополнение № 1 А, документ А/4390/Add.1, раздел V.

Режим, который ведет войну против самой Организации Объединенных Наций, который осужден Генеральной Ассамблеей как агрессор в Корее, который прибегает к применению силы в своем пограничном конфликте с Индией и который ведет в настоящее время подрывную деятельность в Лаосе и Вьетнаме, нельзя назвать «миролюбивым» даже при самом богатом воображении.

69. Советский Союз является союзником китайского коммунистического режима. Он является приверженцем той же самой марксистско-ленинской идеологии. В течение ряда лет он был главным защитником дела коммунистического Китая в Организации Объединенных Наций. Однако даже Советский Союз вынужден признать, что китайский коммунистический режим является агрессивным и хищническим. Позвольте мне процитировать отрывок из последних советских документов.

70. В открытом письме, на которое я уже ссылался в начале своего выступления, Центральный комитет КПСС заявил по поводу своих китайских товарищей:

«Никто, в том числе и большие государства, не имеют права играть судьбами миллионов людей. Достойны осуждения те, кто не хочет прилагать усилий к тому, чтобы исключить мировую войну из жизни народов, предотвратить массовое уничтожение людей и разрушение ценностей человеческой цивилизации».

Это не пропаганда капиталистической прессы. Это взято из документа, опубликованного высшим органом партии Советского Союза, Центральным комитетом. Следовательно, сам этот орган считает, что китайский коммунистический режим столь жесток и бесчеловечен, что он, колеблясь, предал человечество ядерному уничтожению. Очевидно, что такой режим не может быть членом Организации, посвятившей себя задаче поддержания международного мира и безопасности.

71. Агрессивный характер китайского коммунистического режима таков, что даже Советский Союз начинает ощущать на себе его воздействие. По сообщению советской правительственной газеты «Известия» от 21 сентября 1963 года, коммунистический Китай только в 1962 году нарушил советскую границу не менее пяти тысяч раз. Та же газета в статье, опубликованной 23 августа 1963 года, сравнивала китайских коммунистов с такими «оголтелыми агрессорами и извергами» в истории человечества, как предводитель гуннов Атила и Гитлер. Если Советский Союз мог бы оказаться жертвой агрессии со стороны коммунистического Китая, то что бы стало с Юго-Восточной Азией, если бы Пекин решил двинуть все свои силы в этом направлении? Страшно даже подумать об этом.

72. Считаю, что я достаточно ясно показал, что коммунистический режим в Китае не является «миролюбивым» и не может, следовательно, отвечать обусловленному Уставом критерию, необходимому для того, чтобы стать членом Организации. Позвольте мне рассмотреть еще один аргумент, часто выдвигаемый в поддержку предоставления места в Организации Объединенных Наций коммунистическому Китаю. Это аргумент о том, что без участия коммунистического Китая Организация Объединенных Наций не может с пользой для дела обсуждать некоторые важнейшие проблемы современности. Одной из таких проблем является, насколько мы знаем, разоружение.

73. Я считаю это абсолютным заблуждением. От режима, который собирается, по выражению советского Центрального комитета, «играть судьбами миллионов людей», разрушить «ценности человеческой цивилизации» и построить на развалинах ядерного пожара свой коммунистический мир, нельзя ожидать конструктивного сотрудничества в деле сокращения вооружений. Нет лучшего доказательства этому, чем отношение коммунистического Китая к договору о частичном запрещении ядерных испытаний. Он против этого договора. Он заявляет, что договор представляет собой «капитуляцию СССР перед лицом империалистического ядерного шантажа». Я должен согласиться с советскими руководителями, когда они однажды заявили:

«Китайское правительство» — то есть китайский коммунистический режим — «может опубликовать массу заявлений по поводу договора о запрещении ядерных испытаний, но оно никогда не сможет оправдать свое предательство и лицемерие в глазах коммунистов, в глазах людей всего мира».

74. В этой связи я могу привести слова президента Чан Кай-ши о Мао Цзэ-дуне из его ежегодного послания китайскому народу, опубликованного несколько дней назад:

«Если Хрущев не может сосуществовать с Мао, как отец с сыном, и вынужден разорвать множество соглашений, которые он заключил с Мао, то как могут другие надеяться вести с ним успешные переговоры по таким вопросам, как запрещение испытаний и разоружение?»

Нет, участие коммунистического Китая в работе Организации Объединенных Наций не поможет разрешить проблемы; оно только поможет создать новые проблемы.

75. Организация Объединенных Наций — это не пестрое собрание государств-членов, не имеющих глубоких убеждений и принципов или не верящих в цели друг друга. Наоборот, это Организация, в которой все государства-члены торжественно обязались выполнять обязательства, возлагаемые на них Уставом. За прошед-

шие семнадцать лет на долю Организации Объединенных Наций выпало немало испытаний в результате холодной войны и obstructивной тактики советского блока. И все же, несмотря на это, она сумела в ряде случаев внести важный вклад в дело мира. Советскому Союзу, возможно, удавалось очернить Организацию Объединенных Наций, но он не сумел разрушить ее. Если, однако, Организация Объединенных Наций примет в свои ряды режим, который поистине является отрицанием всего того, за что она борется, и который оказывает разрушительное влияние на международные отношения, то это может иметь самые серьезные последствия. Если наступит такое время, то все проблемы, с которыми сталкивается ныне Организация Объединенных Наций, исчезнут, подобно тому как в результате смерти исчезают все телесные недуги.

76. Это не преувеличение. Пусть те, кто относится с сомнением к моим словам, внимательно посмотрят на то, что происходит в коммунистическом лагере. Это лагерь, объединенный общей идеологией, ошибочным сознанием своей миссии и фанатизмом, который поддерживается апокалиптическими видениями будущего. Это лагерь, который лишь недавно хвастал своим монолитным единством, «пролетарской солидарностью» и железной дисциплиной. Однако теперь этот лагерь охвачен смятением. Сам я, конечно, не буду проливать слез в связи с этим. Но я не думаю, что международный коммунизм стал в результате этого меньшей угрозой свободе личности и миру во всем мире. Наоборот, насколько нам известно, мировое господство все еще стоит на повестке дня коммунистов. Но это не тот вопрос, который я хочу довести до вашего сознания. Мы хотели бы знать, как возникло это смятение? Москва дает нам ответ. Согласно газете «Известия» от 21 сентября 1963 года, это произошло потому, что китайские коммунисты направляют свою пропаганду на «дискредитацию Коммунистической партии и Советского Союза», на «раскол коммунистического движения и подрыв единства антиимпериалистических сил», «преследуя свои великодержавные цели». Если китайские коммунисты могут так поступать по отношению к Советскому Союзу и международному коммунистическому движению, то чего они не сделают, чтобы разрушить Организацию Объединенных Наций?

77. Правительство, от имени которого я выступаю, действительно представляет желания и стремления китайского народа в Организации Объединенных Наций. Позвольте мне напомнить Ассамблее, что это — не правительство, находящееся в изгнании. Это китайское правительство, находящееся на китайской земле. Что касается китайского народа, то я могу прибавить, что существует только один Китай и этот Китай — Китайская Республика. Китайская Республика — это не недвижимость, известная под названием Тайвань. Правительство

Китайской Республики является символом и знаменем китайского национализма. Это то правительство, которому миллионы еще свободных китайцев заявляют о своей верности. И именно на это правительство рассчитывают миллионы поработанных людей на континенте в своем стремлении избавиться от коммунистической тирании. Кроме того, коммунистический режим чужд великим традициям китайского народа, он вопиющим образом пренебрегает его интересами, стремлениями и чаяниями. Он угнетает свой народ и проявляет агрессивность в своей внешней политике. Он не китайский как по своему характеру, так и по своим целям.

78. Таковы моменты, затрагивающие так называемый вопрос о представительстве Китая. Я полагаю, что вы, мои коллеги-делегаты, полностью осознаете последствия решения, которое вы вынуждены принять. От вашего решения зависит не только судьба китайского народа, но и судьба Организации Объединенных Наций.

79. Г-н КАСИМ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Позиция Пакистана в вопросе о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций остается сегодня такой же, какой она была тринадцать лет назад. Я бы не хотел отнимать у Ассамблеи много времени на изложение доводов в поддержку нашей позиции, которая столь хорошо известна и которая была также высказана в ходе шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

80. Короче говоря, для нас вопрос заключается не в допуске или недопуске Китая в Организацию Объединенных Наций, поскольку в члены Организации Объединенных Наций принимается государство, а не правительство. Китайское государство стало членом Организации Объединенных Наций сразу же со дня основания Организации, и, кроме того, оно является также постоянным членом Совета Безопасности. Поэтому единственный и простой вопрос заключается в том, кто в действительности имеет право представлять Китай в Организации Объединенных Наций. А чтобы решить его, мы должны понять, кто осуществляет эффективный контроль над Китаем, кто может выполнять обязанности члена Организации Объединенных Наций, кто может проводить политику Организации и кто имеет право заседать здесь и выражать взгляды и пожелания китайского народа. Никто не может отрицать того, что только Китайская Народная Республика имеет на это право, поскольку именно она осуществляет эффективный контроль над всем континентальным Китаем в течение последних четырнадцати лет и представляет также 700-миллионный народ. Следовательно, представлять Китай в Организации Объединенных Наций должно центральное народное правительство Китайской Народной Республики.

81. Пакистан признал центральное народное правительство четырнадцать лет назад и вскоре после этого учредил в Пекине свое посольство

во. При таких обстоятельствах Пакистан считает себя обязанным поддержать проект резолюции (A/L.427 и Add.1), внесенный представителем Народной Республики Албании.

82. Г-н КОИРАЛА (Непал) (*говорит по-английски*): Вопрос, который мы обсуждаем сегодня, не нов. Он стоит на повестке дня нашей Организации последние несколько лет. Каждый год делегация Непала вместе с другими делегациями выходит на эту трибуну и настаивает на том, чтобы Организация Объединенных Наций осуществила простой и справедливый шаг, то есть признала действительность представительства Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций и ее органах. Но мне поистине больно говорить здесь, что в данном вопросе Организация Объединенных Наций — всемирная Организация, созданная в результате благороднейшего стремления человечества к обеспечению мира, безопасности и справедливости на земле и состоящая из независимых и суверенных государств, — до сих пор отказывается признать реальность сложившейся в мире обстановки. Я должен сказать, что наша Организация ведет себя пока, как тот человек, который, сталкиваясь с реальной действительностью, закрывает глаза и отказывается верить очевидной правде. Что касается данного вопроса, то наша Организация вновь отказывается отдать должное законным правам великой Китайской Народной Республики. Мы, однако, не теряем надежды. Мы считаем, что такое положение не может долго продолжаться. Мы считаем, что несправедливость не будет длиться вечно. Как говорится в наших священных писаниях, правда и справедливость должны в конце концов восторжествовать. Мы отказываемся верить в то, что наша Организация позволит себе и дальше закрывать глаза на реальную действительность в этом отношении. И, самое главное, мы категорически отказываемся верить, что эта всемирная организация неспособна к самоанализу. Вот почему мы из года в год обращаемся к Организации Объединенных Наций с призывом пересмотреть этот вопрос. Во имя справедливости мы вновь призываем Ассамблею раз и навсегда сбросить с себя оковы политики «с позиции силы» и приветствовать возвращение в ее ряды одного из великих государств — постоянных членов Совета Безопасности.

83. Однако мы столь горячо призываем восстановить права Китайской Народной Республики не только в интересах справедливости. То, что великая, могучая и огромная страна, государство — основатель этой Организации и один из пяти первоначальных постоянных членов Совета Безопасности, искусственно не допускается в нашу Организацию с 1949 года, является по меньшей мере прискорбным фактом. Едва ли нужно говорить, что этот факт подрывает принцип универсального представительства в Организации — основной принцип, который наряду с принципом равенства всех государств-членов

лежит в основе нашей Организации. В данный момент мы невольно обращаем мысль к судьбе Лиги Наций, о которой нам напомнил несколько дней назад Его Императорское Величество император Эфиопии, выступивший в Ассамблее с речью. Император напомнил, как двадцать семь лет назад его страна стала жертвой агрессии и Лига Наций ничем не смогла ей помочь. Лига Наций погибла, потому что она не могла сделать что-либо для того, чтобы подкрепить делом цели и принципы своего устава. Она не могла ничего сделать, потому что с самого начала была бессильной и недееспособной. Соединенные Штаты Америки отказались вступить в Лигу, и, чтобы усугубить положение, руководители Лиги отказались принять в нее Советский Союз. Лига Наций с самого начала страдала от отсутствия универсальности. Не удивительно, что Лига потерпела крах в выполнении основной задачи защиты территориальной неприкосновенности государств и поддержания мира и безопасности в мире.

84. Организация Объединенных Наций имеет ту же основную задачу. Нам, членам ООН, поручена главная задача защиты неприкосновенности и суверенитета государств и поддержания мира и безопасности в мире. Но как можно этого добиться, если в результате недальновидной политики «с позиции силы» с такой великой и могучей страной, как Китайская Народная Республика, население которой составляет одну пятую населения земного шара, обращаются, как с парией? Поэтому не только в интересах справедливости, но и в интересах нашей Организации, в интересах превращения ее в действенный инструмент борьбы за международный мир и безопасность необходимо восстановить законные права Китайской Народной Республики в нашей Организации. Я полагаю, что Организация Объединенных Наций — это не клуб избранных государств-членов, которых кое-кто из нас считает хорошими и желанными, и куда не принимаются те государства, которые эти господа могут счесть нежеланными. Организация Объединенных Наций — это универсальная Организация, где независимые государства с различной идеологией и социально-экономическими системами сосуществуют друг с другом как равные члены благодаря верности принципам Устава и принятому ими на себя обязательству трудиться совместно во имя международного мира и процветания.

85. Позвольте мне теперь обратить внимание Ассамблеи на реальную действительность, существующую в мире, — реальную действительность, как мы и некоторые другие государства-члены ее понимают. Центральное правительство Китайской Народной Республики осуществляет эффективный контроль на всей территории континентального Китая и пользуется абсолютной поддержкой всего народа. Китай — одна из самых больших стран на земле с населением свыше 650 миллионов человек, что составляет одну

пятую населения земного шара. Народное правительство Китая может пользоваться и уже четырнадцать лет пользуется поддержкой 650-миллионного китайского народа. В интересах мира, безопасности и справедливости было бы только логично, если бы этот народ и его правительство входили в нашу Организацию, а не оставались вне ее.

86. Вопрос, стоящий перед нами,— это вопрос не о признании Китая. Правительство Китайской Народной Республики имеет дипломатические и консульские отношения с большинством государств—членов нашей Организации. Кроме того, нам нет необходимости заниматься решением проблемы о том, следует ли признать Китайскую Народную Республику в Организацию Объединенных Наций в качестве ее члена. Речь идет не о приеме в Организацию. Китай в силу своих огромных заслуг в последней мировой войне и в силу того, что он является великой державой, занимает особое положение в Организации Объединенных Наций. Он имеет постоянное место в Совете Безопасности. Однако после великой революции 1949 года это постоянное место было отдано не правительству, которое эффективно управляло Китаем и продолжает управлять им в настоящее время, а группе лиц, которые претендуют на то, что они якобы представляют китайский народ, но которые потеряли всякое представление о стремлениях, судьбе и, я бы даже сказал, о языке великого китайского народа. Это то, чего мы не можем понять.

87. Китайский народ— великий и миролюбивый народ. Его достижения в области культуры и науки, его вклад в развитие цивилизации едва ли можно переоценить. Здесь собрались 111 государств—членов Организации, с тем чтобы мы могли объединить наши силы для поддержания мира и безопасности. Когда в 1949 году было вопиющим образом нарушено право китайского народа присоединить свои усилия к выполнению этой благородной задачи, в состав нашей Организации входила только половина нынешнего числа членов. С тех пор стали независимыми два континента и возник новый мировой порядок. Борьба Китая против угнетения и эксплуатации одной страны другой и человека человеком в значительной степени содействовала установлению этого нового порядка. Поистине достойно сожаления то, что теперь он оказался в таком положении, когда он лишен права объединить свои усилия с усилиями других стран мира для совместной борьбы за искоренение существующей в мире несправедливости, для содействия социальному прогрессу и повышению уровня жизни в условиях большей свободы, для поддержания международного мира и безопасности.

88. Конечной целью нашей Организации является поддержание международного мира и безопасности. Для достижения этой цели необходимы все мировые ресурсы человеческой энер-

гии и гения. Мы все признаем, что единственным эффективным средством для достижения этой цели является всеобщее и полное разоружение. В настоящее время Комитет 18 государств по разоружению занимается разработкой приемлемой формулы для достижения этой цели. Однако Комитет 18-ти страдает от одного существенного недостатка. Одна из великих держав отказалась принять участие в его работе, а другой потенциальной ядерной державе— Китайской Народной Республике— отказывают в возможности сотрудничать. По нашему мнению, до тех пор пока великие державы— как ядерные, так и потенциально ядерные— не будут принимать участия в переговорах по вопросам разоружения, наша цель всеобщего и полного разоружения не может быть достигнута так быстро и эффективно, как нам того хотелось бы. Если даже государства, входящие в Комитет по разоружению, достигнут какого-то соглашения, такое сотрудничество не будет легко осуществимым при отсутствии сотрудничества со стороны этих великих держав. Поэтому давайте теперь ради успеха переговоров о разоружении, не говоря уже об остальном, признаем право Китая на его первоначальное место в нашей Организации и пригласим его принять участие в Женевских переговорах.

89. Заключенный недавно Московский договор⁷ о частичном запрещении испытаний ядерного оружия до некоторой степени уменьшил напряженность, которая до сих пор царит в мире. Настало время воспользоваться возможностью, представившейся в результате создания в мире лучшей атмосферы, для того чтобы отбросить наши корыстные политические интересы и во имя международного мира вернуть Китайской Народной Республике ее первоначальное место в семье наций. В этой связи делегация Непала уже высказала в ходе общих прений (1218-е заседание) нашу высокую оценку государственной мудрости Индии, которая не позволила ставить под сомнение из-за пограничных конфликтов с Китаем ее отношение к этому совершенно иному вопросу.

90. Я хотел бы закончить свое выступление выражением надежды на то, что Ассамблея достигнет все же новой вехи на пути к ослаблению международной напряженности, предоставив место в Организации Объединенных Наций представителям Китайской Народной Республики. Хотел бы в заключение сказать, что делегация Непала поддерживает проект резолюции Албании и Камбоджи (A/L.427 и Add.1), который был только что внесен представителем Албании.

91. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): В этом году перед Генеральной Ассамблеей вновь стоит вопрос о

⁷ Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (A/L.427 и Add.1), хотя уже давно пора пригласить представителей Китайской Народной Республики занять принадлежащее им место в нашей Организации, прекратить дискуссии по этому ясному вопросу, признав, наконец, очевидной истиной реальную действительность.

92. Неоспоримым фактом является то, что отсутствие Китайской Народной Республики в Организации не только подрывает авторитет ООН, наносит ущерб ее нормальной деятельности, но и затрудняет выполнение тех задач, которые стоят перед этим международным форумом. Разве можно считать Организацию Объединенных Наций представительной, всемирной Организацией, какой она должна быть, если в ней нет делегатов великого народа, составляющего столь значительную часть населения земного шара?

93. Недавно была отпразднована четырнадцатая годовщина образования Китайской Народной Республики. Весь прогрессивный мир приветствовал победу китайской революции и свержение прогнившего гоминдановского режима.

94. Советский Союз, который неизменно оказывает самую широкую помощь и поддержку всем народам, ведущим борьбу за национальное освобождение, на второй же день после образования Китайской Народной Республики заявил о ее признании и установил с ней дипломатические отношения. Эта акция Советского Союза сыграла важную роль, сорвав расчеты некоторых кругов на международную изоляцию победившей революции в Китае.

95. Ныне уже более сорока государств имеют дипломатические отношения с КНР и Китайская Народная Республика принимает активное участие в международной жизни. Можно напомнить о таких крупных и важных международных форумах, какими были Женевские совещания 1954 и 1961—1962 годов.

96. Женевское совещание 1954 года⁸, в работе которого вместе с министрами иностранных дел СССР, США, Англии и Франции принимал участие министр иностранных дел Китайской Народной Республики, одобрило соглашения, которые открыли путь к восстановлению мира в районе Юго-Восточной Азии.

97. В прошлом году положительный вклад был внесен Китайской Народной Республикой на международном совещании в Женеве по урегулированию Лаосского вопроса⁹, и под документом, содержащим соглашение по Лаосу, наряду с подписями тринадцати государств поставлена также и подпись представителя Китайской Народной Республики. Таким образом,

даже те, кто пытается помешать восстановлению законных прав Китайской Народной Республики в Организации, оказываются в международной практике вынужденными садиться за один стол для переговоров с Китайской Народной Республикой.

98. В ходе общих прений на текущей сессии Генеральной Ассамблеи представители многих государств в своих выступлениях говорили о нетерпимом положении, сложившемся в результате того, что из-за позиции некоторых стран Китайская Народная Республика вопреки Уставу Организации, вопреки принципам международного права отстранена от участия в деятельности ООН. В частности, министр иностранных дел Сомали подчеркнул, что восстановление прав Китайской Народной Республики является для нашей Организации жизненно важной проблемой. И справедливо было указано на то, что многие вопросы, которые обсуждаются в стенах Организации Объединенных Наций, не могут быть разрешены без учета мнения нескольких сотен миллионов граждан Китайской Народной Республики (1237-е заседание).

99. Здравый подход к вопросу о восстановлении прав Китайской Народной Республики в Организации проявлен и рядом представителей западных стран. Именно об этом говорил министр иностранных дел Соединенного Королевства лорд Хьюм (1222-е заседание).

100. Отнюдь не случайно, что с каждой сессией Генеральной Ассамблеи растет число государств, поднимающих свой голос против несправедливости в отношении прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Все больше и больше членов ООН отдают себе отчет в том, что затягивание положительного решения вопроса о представительстве Китайской Народной Республики в ООН не может не снижать роли этой Организации в качестве инструмента мира и международной безопасности.

101. Глава советского правительства Никита Сергеевич Хрущев в своем выступлении на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи говорил:

«Нет ни малейшего сомнения в том, что искусственное отстранение Китайской Народной Республики от участия в деятельности Организации Объединенных Наций наносит большой ущерб нашей Организации, значительно сужает сферу ее деятельности, затрудняет рассмотрение международных вопросов, для решения которых требуются коллективные усилия всех государств, и делает фактически невозможным плодотворное обсуждение важнейших проблем (881-е заседание, пункт 72).

⁸ Проходило с 16 июня по 21 июля 1954 года.

⁹ Проходило с 16 мая 1961 года по 23 июля 1962 года.

102. Игнорировать права Китайской Народной Республики в Организации Объединенных На-

ций — это значит игнорировать права народа, составляющего четвертую часть всего человечества, это значит игнорировать права одного из постоянных членов Совета Безопасности и государств — учредителей ООН, попирает Устав Организации Объединенных Наций.

103. Никто не может отрицать, что без участия Китайской Народной Республики затрудняется решение коренных международных проблем современности, а нарушение прав Китайской Народной Республики в ООН подрывает возможности Организации Объединенных Наций в отношении урегулирования этих проблем.

104. Достаточно обратиться к проблеме всеобщего и полного разоружения. Может ли быть достигнуто соглашение о всеобщем и полном разоружении без Китайской Народной Республики? Любой здравомыслящий человек ответит отрицательно на этот вопрос. И государственные деятели западных держав понимают, что без Китайской Народной Республики не приходится рассчитывать на заключение договора о всеобщем и полном разоружении. Советская делегация уже ссылалась (1156-е заседание) в этой связи на заявление государственного секретаря Соединенных Штатов Америки г-на Раска в сенатской комиссии по иностранным делам в январе 1961 года относительно того, что «было бы очень трудно предвидеть какой-либо прогресс в области разоружения без учета этих колоссальных сил на китайском континенте»¹⁰.

105. Представитель Соединенных Штатов в Организации Объединенных Наций г-н Стивенсон также отмечал, что «невозможно заключить какое-либо соглашение о разоружении, в котором не принимала бы участия Китайская Народная Республика»¹¹.

106. Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций сводится к осуществлению двух взаимосвязанных и неразрывных мероприятий. Во-первых, к немедленному удалению из всех органов Организации Объединенных Наций так называемых представителей чанкайшистской клики, никого и ничего не представляющих. Во-вторых, к приглашению представителей правительства Китайской Народной Республики занять законно принадлежащее им место в ООН и во всех ее органах.

107. В данном случае речь не идет о приеме нового члена в Организацию Объединенных Наций. Вопрос стоит о восстановлении поправленных прав одного из основателей Организации Объединенных Наций. Поэтому с точки зрения процедуры дело заключается по существу в

утверждении мандата представителей одного из членов Организации Объединенных Наций.

108. Ясно и то, что было бы абсурдным требовать при решении вопроса о восстановлении законных прав КНР большинства в две трети голосов Генеральной Ассамблеи. Утверждение полномочий представителей государств всегда производилось, и должно производиться, простым большинством.

109. Следует в то же время напомнить о глупом заблуждении тех, кто все еще питает иллюзии насчет возможности создания в Организации Объединенных Наций ситуации двух Китаев. Попытки подобного рода построений должны быть решительно осуждены и отвергнуты. Как подчеркнул в своем выступлении здесь министр иностранных дел Советского Союза г-н Громыко,

«Правительство Китайской Народной Республики, и только оно, представляет Китай на международной арене. И только правительство Китайской Народной Республики может выступать в Организации Объединенных Наций от имени Китая. Советский Союз сегодня, как и вчера, считает необходимым безотлагательно восстановить Китайскую Народную Республику в ее правах в Организации Объединенных Наций и удалить из ООН представителей чанкайшистской клики, так как она никого не представляет. Тайвань является неотъемлемой частью Китайской Народной Республики, а обосновавшаяся там чанкайшистская клика держится только на иностранных штыках. Все понимают, что наступит день, когда правда и закон обязательно восторжествуют и Тайвань будет воссоединен с Китайской Народной Республикой» (1208-е заседание, пункт 193).

110. Если обратиться к корням дела, к сути вопроса, то очевидно, что мотивом тех, кто до сих пор стремится заблокировать восстановление прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, является их враждебное отношение к социальному строю, установленному китайским народом. Но такой подход, по меньшей мере, представляет собой грубое нарушение принципов, которые лежат в основе самого существования Организации Объединенных Наций, тех норм, на базе которых должна протекать вся ее деятельность. Такой подход противоречит духу нашего времени, насущным требованиям жизни и интересам обеспечения мира во всем мире. В эти дни, когда народы мира с облегчением почувствовали поворот к лучшему в международных делах, когда заключение Московского договора породило у людей новые надежды, создались реальные пути не только очистить атмосферу, космическое пространство, воды и моря от вредоносных радиоактивных осадков, но и освободить международные отношения от наслоений холодной войны и безудержной гонки вооружений, осо-

¹⁰ U.S. Congress. Senate. Committee on Foreign Relations. *Nomination of Dean Rusk, Secretary of State-Designate*. Hearings. 87th Congress, First Session, 12 January 1961, p. 7.

¹¹ U.S. Congress. Senate. Committee on Foreign Relations. *Proposed nomination of Adlai E. Stevenson as U.S. Representative to the United Nations*. Hearings. 87th Congress, First Session, 18 January 1961, p. 12.

бенно своевременно и важно восстановить законные права Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций.

111. Попутный ветер, при котором начала работать сессия Генеральной Ассамблеи в этом году, должен благоприятствовать усилиям государств — членов Организации Объединенных Наций, ведущих борьбу за то, чтобы удалить из стен ООН отщепенцев, отвергнутых китайским народом, и дать делегации Китайской Народной Республики возможность занять свое законное место.

112. Советская делегация теперь, как всегда в прошлом, выступает за безотлагательное восстановление прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Мы призываем все государства, которые заинтересованы в укреплении Организации Объединенных Наций, которые заботятся об упрочении мира и международной безопасности, поддержать восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций.

113. Г-н ТАТТЕНБАХ (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Когда вопрос рассматривается на тринадцати сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций — иногда в порядке ведения заседания, а иногда самостоятельно, — то по нему не может быть сказано почти ничего нового. Вновь и вновь повторяются аргументы в поддержку позиций обеих сторон, и даже наша делегация имела полную возможность как нельзя более ясно изложить свою точку зрения. Казалось бы, едва ли можно добавить что-либо по этому вопросу. Тем не менее, даже рискуя утомить наших слушателей, мы решили еще раз заявить о своей позиции и вновь сказать о причинах, по которым мы не можем оставаться безучастными к проблеме допуска континентального Китая в Организацию Объединенных Наций.

114. Наша точка зрения объясняется двумя причинами. Первая — это упрямая позиция этой древней и великой страны, которая, вместо того чтобы показать человечеству пример великодушия и здравомыслия, проявляет несдержанность, агрессивность и умышленно нарушает все общечеловеческие и юридические нормы поведения, которые приняты и существуют в мире сегодня. Вторая причина — это обязательство, возложенное на такие малые страны, как наша, которые не могут оказать материальную или военную помощь делу Организации Объединенных Наций, обязательство оказывать ей по крайней мере моральную поддержку, высказывая критические суждения в этом великом собрании наций всего мира.

115. Святой Августин говорил, что с грехом нужно бороться изо дня в день, чтобы помешать ему укорениться в людских душах. Мы

хотим соблюдать этот принцип. Мы, помнится, очень часто слышали в этой Ассамблее довод о том, что правительство континентального Китая управляет самым многочисленным в мире народом и что по своей территории эта страна является ныне одной из крупнейших в мире. Этот довод выдвигается в качестве аргумента о том, что Организация Объединенных Наций будет неполной, если страна с таким огромным населением и с такой громадной территорией не будет ее членом. Такой аргумент не учитывает морального фактора.

116. Делегация Коста-Рики не разделяет эту точку зрения. Она не считает, что Организация Объединенных Наций является связующим звеном между странами мира и что единственная ее цель — свести вместе как можно больше стран. Мы предпочитаем думать, что Организация Объединенных Наций была создана для осуществления цели морального характера: добиться, чтобы нравственные принципы, признанные всеми государствами-членами, восторжествовали в них. Рассматривать Организацию Объединенных Наций просто как всемирный конгресс, не имеющий конечной цели и веского нравственного основания для оправдания своего существования, — значит отрицать самую суть ее постулатов. Ей никогда не предназначалось быть простой лигой наций, где все обсуждали бы вопросы, не подчиняясь каким-либо правилам. Нет, как раз наоборот. Это лига стран, которые одинаково относятся к определенным основным нормам и которые обязались соблюдать определенные важные принципы, для того чтобы устранять любые трудности, возникающие между ними, такие принципы, как, например, отказ от применения вооруженной силы при урегулировании территориальных споров; поэтому непостижимо, чтобы страна, которая не объявила и не представила доказательств своего желания соблюдать эти принципы, могла стать членом Организации Объединенных Наций.

117. История прегрешений континентального Китая столь длительна, разнообразна и столь изобилует актами агрессии, что мы можем с уверенностью сказать, что при выборе своей очередной жертвы он не принимает во внимание ни ее размеры, ни идеологию, ни прошлое. Если говорить о малой стране, то так было в случае с Кореей. Если говорить о большой стране с тысячелетней традицией миролюбия, стране, которая даже проводит политику нейтралитета, то примером может служить Индия. Если взять благородную страну, фактически отрезанную от всего остального мира, страну, которая веками ставила культ духовных ценностей выше всех материальных интересов, то можно назвать Тибет, страну лам. Можно было бы привести еще ряд примеров косвенной агрессии. Все подвергаются оскорблениям и нападениям этой страны; и все же нас просят признать ее в качестве члена Организации Объединенных

Наций только потому, что она большая и многонаселенная! Нет, сделать это — все равно что пустить волка в овчье стадо.

118. Есть еще один аргумент, выдвигаемый так же часто, как довод о размерах территории и населения; речь идет о том, что мы должны допустить пекинский режим в нашу среду для того, чтобы попытаться исправить его плохие стороны. Нам говорят, что если бы этот режим был представлен здесь, то мы могли бы вновь и вновь повторять ему, что агрессия — это не метод решения разногласий с соседями и что надо уважать права человека. Это делается слишком часто с нашей трибуны; пекинскому правительству говорилось уже всяким тоном и на всех языках мира, что играть с войной — значит играть с самыми гнусными силами и что угрожать человечеству атомным оружием — значит угрожать ему тем, чего оно больше всего боится. Все это говорилось и по-английски, и по-испански, а теперь говорится даже по-русски; но Пекин не хочет слушать. Мы ничего не выиграем от принятия в Организацию Объединенных Наций пекинского правительства, пока оно не прислушается к нам.

119. Я думаю, самое благоразумное — стать на ту точку зрения, что когда в континентальном Китае будет правительство, которое докажет свое уважение принципов Устава и продемонстрирует, что политика насилия заменена нормами права, и когда там будет существовать режим, уважающий человеческое достоинство миллионов своих граждан, тогда мы сможем поверить, что среди нас находится правительство, представляющее всю территорию Китая.

120. В настоящий момент я хотел бы напомнить о заявлении, сделанном несколько дней назад государственным деятелем Бельгии г-ном Анри Спааком, который сказал, что мир сегодня делится не только на правых и левых, не только на развитые или неразвитые страны, но, прежде всего и главным образом, на оптимистов, которые предпочитают реформы, и пессимистов, которые цепляются за свои теории. Делегация Коста-Рики хотела бы, чтобы ее относили к первым, к тем, кто живет надеждой на лучшее, кто в данном конкретном случае желает, чтобы наступил день, когда под всеобщие аплодисменты среди нас сможет занять свое место делегация, представляющая весь народ и всю территорию Китая, делегация, которая будет придерживаться принципов выдержки, уважения и терпимости по отношению ко всем лицам и странам и которая подтвердит свою верность бессмертным постулатам нашего Устава.

121. Г-н ХЕЙ (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралийская делегация занимает ясную и недвусмысленную позицию в отношении проекта резолюции (A/L.427 и Add.1), находящегося в данный момент на рассмотрении Ассамб-

леи. Австралия признает Китайскую Республику. Поэтому австралийская делегация будет голосовать против данного или фактически против любого проекта резолюции, в соответствии с которым Китайская Республика исключалась бы из членов Организации Объединенных Наций или заменялась бы пекинским режимом.

122. Эта ясная позиция неизбежно вытекает из факта признания Китайской Республики. Мы считаем, что это будет решающим соображением для большинства делегаций, поскольку большинство государств — членов Организации признает Китайскую Республику. Мы понимаем, что существуют другие факторы, затрагиваемые при рассмотрении Ассамблеей данного проекта резолюции, особенно для делегаций, правительства которых занимают иную, чем мы, позицию по вопросу о признании. Тем не менее мы полагаем, что внимательное рассмотрение этих факторов укрепит позицию Австралии в защиту Китайской Республики. Я хотел бы коротко остановиться на этих факторах.

123. Прежде всего все мы, какова бы ни была наша позиция по вопросу о признании, должны обратиться к прошлому и будущему Китайской Республики. Это правительство, которое с самого начала существования Организации Объединенных Наций последовательно и успешно стремится придерживаться Устава и играть свою роль в содействии достижению общих целей нашей Организации. Правительство Китайской Республики проводит политику мира и дружбы, с должным учетом интересов других государств-членов в своем районе и во всем мире. При ведении своих дел оно выполняет все свои обязательства в соответствии с Уставом, и в вопросах экономического развития, социального прогресса и прав человека стремится действовать согласно предписаниям Устава. Короче говоря, Китайская Республика в течение ряда лет на словах и на деле доказывает, что она является достойным членом этой Организации.

124. Во-вторых, мы не можем легкомысленно относиться к последствиям принятия этого проекта резолюции для народа Формозы. Это остров с населением 11 миллионов человек — населением, численность которого больше или такая же, как во многих представленных здесь государствах. Этот народ и его правительство категорически против пекинского режима. Мы не можем принять решение, которое было бы равносильно передаче этого народа и его правительства в руки пекинского режима. И давайте не будем заблуждаться относительно намерения пекинского режима завладеть Формозой силой. Об этом намерении было сегодня утром вновь сказано в нашей Ассамблее наряду с другими представителем Албании.

125. В-третьих, все мы должны учитывать последствия допуска представителей пекинского режима в Организацию Объединенных Наций. Остается фактом, что пекинский режим пре-

следует цели, далекие от тех, которые воодушевляют всех нас здесь, и использует методы, которые, по нашему общему мнению, должны быть исключены в наших общих интересах. Остается фактом, что Пекин никогда не проявлял готовности сотрудничать с Организацией Объединенных Наций или проводить свою политику в соответствии с целями и принципами Устава. Это было продемонстрировано различным образом; но главное, конечно, отношением Пекина к применению силы. В настоящее время мы являемся свидетелями событий, которые многим могли показаться невероятными некоторое время тому назад,— событий, которые связаны с публично объявленной Пекином верой в законность и эффективность применения силы. Мы не можем также забыть, что эта вера, которую исповедует в мире почти только один Пекин, имеет длительную историю практического воплощения в действительность. Сначала была Корея, где Организация Объединенных Наций во исполнение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи великим актом коллективной ответственности поддержала Южную Корею в борьбе против вооруженной агрессии со стороны Северной Кореи и где Пекин выступил на стороне агрессора. Затем — печальная история насильственного подавления в Тибете и трагические события на индийской границе, которые так еще свежи в нашей памяти, поскольку этот вопрос обсуждался год назад. Эти трагические события повлекли за собой нападение на страну, которая всячески проявляла свое стремление поддерживать дружественные отношения и которая в это время вела переговоры с Пекином.

126. Существуют также факты подрывной деятельности и замаскированной агрессии в отношении Юго-Восточной Азии и даже других районов мира. Выступая от имени правительства страны, расположенной в районе Юго-Восточной Азии, я с трудом верю словам других представителей, которые говорят о том, что китайские коммунисты «неустанно трудятся во

имя мира», или утверждают, что те, кто выступает против китайских коммунистов, «находят для себя удовольствие в подлой антикитайской клевете».

127. Мы говорим об этом на основании опыта, помня о подрывной деятельности и замаскированной агрессии в таких районах, как Лаос. Мы знаем, что это факты, что подобные действия продолжаются, что, несмотря на призывы, нет признаков того, что они прекратятся. Мы говорим: «Вы узнаете их по их делам».

128. Наконец, нужно ли мне напоминать представителям в Ассамблее о том, что пекинский режим охарактеризовал договор о запрещении ядерных испытаний, который так широко приветствовали в этой Ассамблее, как «диаметрально противоположный желаниям миролюбивых народов мира».

129. Вследствие всех этих причин и особенно вследствие непреклонной позиции Пекина в великих дебатах, ведущихся ныне по вопросу о применении силы, делегация Австралии предлагает, чтобы даже те, кто признал Пекин или не признает Китайской Республики, самым внимательным образом рассмотрели вопрос о том, можно ли сейчас голосовать за проект резолюции, который означал бы одобрение мировым сообществом режима, словами и делами демонстрирующего абсолютную агрессивность своих устремлений и побуждений.

130. Как я уже сказал, позиция делегации Австралии вполне ясна. Мы признаем правительство Китайской Республики. Поэтому мы будем голосовать против проекта резолюции, рассматриваемого Ассамблеей. Мы считаем, что самые общие факторы, а я остановился лишь на некоторых из них, решительно говорят против одобрения данного проекта резолюции правительствами, которые обнаруживают иной, чем мы, подход к вопросу о признании.

Заседание закрывается в 13 час.